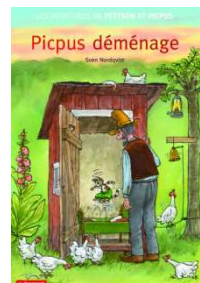


Niveau 2

Picpus déménage

Sven Nordqvist
autrement



| Analyse du livre | |
|--|--|
| Rapport au thème | La cohabitation dans une même maison ; l'installation dans une nouvelle demeure. |
| Résumé du livre | <p>Le vieux Pettson a installé au pied de son lit un tout petit lit pour son chat Picpus. Tous les matins celui-ci, à peine réveillé, s'amuse à sauter comme sur un trampoline et réveille le vieil homme. Trop c'est trop, Pettson n'en peut plus de se réveiller tous les jours à quatre heures du matin par la faute de son chat, il lui ordonne de cesser ou de partir. Ni une, ni deux, Picpus décide de déménager. La vieille cabane du fond du jardin fera parfaitement l'affaire. Pettson met à profit ses talents de bricoleur pour en faire une petite maison à la taille du chat. Les deux s'amuse à la meubler, la décorer et pour finir y transférer le lit.</p> <p>Le soir venu Picpus n'est plus du tout aussi sûr de vouloir dormir tout seul : et si le renard venait le manger ? Il retourne donc chez Pettson qui l'accueille dans son lit à condition que le chat le laisse dormir jusqu'à sept heures. Le lendemain ils construisent un piège pour le renard mais le soir ce sont les souris qui affolent le chaton, il retourne donc dormir avec Pettson. Arrive le moment où les deux décident de ramener le lit dans la chambre et de remettre à plus tard le déménagement du chat.</p> |
| L'objet livre La couverture | <p>Album de 28 pages au format rectangulaire classique. La 1^{ère} et la 4^{ème} de couverture forment une même image.</p> <p><u>1^{ère} de couverture</u> : Un vieil homme à l'air amusé regarde à l'intérieur d'une cabane un chat vêtu d'un short à bretelle sauter sur un lit. De nombreux autres personnages figurent dans l'image : des poules tout autour de la cabane et de petits êtres endormis dans une fleur. Un dispositif comportant une cloche est installé dans un arbre à côté. Autant de détails qui interrogent le lecteur sur le contenu du livre !</p> <p>Le titre évoque un déménagement : est-ce le chat de l'image qui déménage, ou le vieil homme ?</p> <p><u>4^{ème} de couverture</u> : On retrouve un dispositif comportant une cloche, installé dans un arbre. Les personnages ont une attitude amusante : une souris tire la queue d'une vache-miniature installée sur le fil du dispositif ; des poules s'amuse avec ce même fil... Une grande fantaisie dans cette image, que l'on va peut-être trouver dans le livre.</p> <p>L'argument confirme ces hypothèses de drôlerie car il annonce un récit hilarant, ainsi que le déménagement du chat.</p> <p>Sur la <u>page-titre</u>, on voit le chat assis à table en train de manger en compagnie de deux poules dont l'une essaie de lui chipper le contenu de son assiette.</p> |
| Le texte | <p>Le texte figure en haut de chaque page, sur fond blanc ; page 11, il est inscrit à l'intérieur d'un cadre figurant une sorte de banderole accrochée au mur, bordée de rouge, avec des décorations florales et solaires. C'est le bonheur pour le chat, qui s'en donne à cœur joie dans son nouveau chez-lui !</p> <p>Le texte est copieux, rédigé dans un langage assez soutenu, aux temps du récit.</p> <p>Il comporte beaucoup de dialogues.</p> |
| L'organisation du récit | <p>Le texte est organisé de façon chronologique et peut se découper en plusieurs parties :</p> <ul style="list-style-type: none">➤ Pages 4 à 7 : situation initiale ⇨ La cohabitation est difficile, Picpus décide de déménager. |

| | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pages 8 à 11 : Pettson aménage une maison à Picpus dans les anciennes toilettes au fond du jardin. ➤ Pages 12 à 14 : première soirée de solitude pour chaque personnage. ➤ Pages 15 à 22 : Picpus invite Pettson à dîner puis dort chez le vieil homme. ➤ Pages 23 à 25 : Pettson installe une alarme chez son chat mais laisse dormir l'animal chez lui. ➤ Page 7 : situation finale ⇒ Picpus reste chez Pettson. |
| Les illustrations | <p>Les images occupent la majeure partie des pages. Elles figurent presque toujours sur une page entière, occupent une double-page page 8-9 et 10-11 (afin de traduire l'intensité du travail accompli par Pettson et de la joie de Picpus chez lui) et une ½ page page 24.</p> <p>Elles sont très colorées et offrent différents points de vue.</p> <p>Elles fourmillent de détails qui complètent le texte ou qui racontent quelque chose d'autre :</p> <ul style="list-style-type: none"> - interventions humoristiques de petites créatures dont il n'est pas question dans le récit : <ul style="list-style-type: none"> ⇒ page 8, la coquille de l'escargot ressemble à la cabane de Picpus, la famille hibou s'étonne du remue-ménage, de drôles de petits animaux s'agitent. ⇒ pages 10-11 : les poules dansent, Picpus utilise la queue d'un hérisson comme pelle. ⇒ page 12 : des vaches bleues miniatures dorment dans l'herbe, un petit être habite le tonneau récupérateur d'eau ⇒ page 14 : cinq souris curieuses observent la scène. ⇒ page 18 : une vache attrape une crêpe et une souris attend qu'une tombe pour l'attraper. ⇒ page 20 : des animaux sont assis sur le dossier de la chaise et écoutent l'histoire que lit Pettson à Picpus ⇒ page 22 : trois petits animaux sortent d'un tiroir-lit sur le pied du lit de Pettson pour écouter le dialogue des...; la boule qui surmonte le pied de lit est devenue la tête qui porte la cravate. - animaux dans les cadres accrochés au mur qui vivent leur propre vie sans lien avec le récit) : <ul style="list-style-type: none"> ⇒ page 5: la vache du petit cadre rit de ce qui se passe, celles du grand cadre se sauvent en courant. ⇒ page 13 : les vaches paissent en même temps que Pettson mange. ⇒ page 20 : les vaches dans le cadre se sont endormies. ⇒ ... |
| Interprétation symbolique | <p>Il est difficile de cohabiter sereinement avec quelqu'un et d'accepter ses manières de faire, mais encore plus difficile de connaître la solitude et de s'y accoutumer sans se créer des dangers imaginaires.</p> <p>On peut également évoquer l'émancipation progressive nécessaire des enfants.</p> |
| Difficultés de compréhension du livre | |
| <ul style="list-style-type: none"> ➤ La lecture fine des illustrations et la découverte de tous les éléments qui y fourmillent. ➤ La lecture des images construites comme des bandes dessinées (pages 8-9, pages 10-11). ➤ L'époque du récit, en décalage avec celle des lecteurs (objets et aménagements anciens). | |
| Propositions d'actions | |
| Activités pour pallier les difficultés | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Faire précéder chaque lecture du texte d'une lecture de l'image correspondante. ➤ Faire repérer aux élèves toutes les créatures qui apparaissent dans les pages de l'album et dire ce qu'elles font. ➤ Faire observer aux élèves les animaux qui figurent dans les cadres et la manière dont ils évoluent. |

| | |
|---|--|
| <p>Dispositif de lecture possible</p> | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Observation des pages de la couverture et émission d'hypothèses quant au contenu de l'album, à noter pour mémoire. ➤ Découverte de la situation initiale (pages 4 à 7), d'abord par l'image (nombre de chats, état du vieil homme), puis par le texte, lu par l'enseignant. Demander aux élèves de deviner quelle va être la proposition de Pettson, en se référant aux éléments découverts dans la couverture. ➤ Découverte de l'image pages 8-9 ; faire comprendre aux élèves son architecture en en faisant une photocopie et en la découpant en vignettes comme dans une BD. Puis lire le texte. ➤ Idem pour les pages 10-11 : faire expliquer aux élèves l'architecture de l'image avant de leur lire le texte. Demander aux élèves pourquoi le texte est encadré de cette façon. ➤ Poursuivre ainsi la lecture, d'abord de l'image puis du texte, épisode par épisode. Eventuellement, répartir les pages entre groupes d'élèves, chargés de lire les images et de raconter aux autres ce qu'ils y ont découvert avant la lecture magistrale du texte. S'arrêter page 26. Demandra aux élèves comment va se terminer l'histoire à leur avis. ➤ Lire la page 27. Demandra aux élèves de reformuler ce qu'ils ont compris. Demander aux élèves : <ul style="list-style-type: none"> ⇒ pourquoi Picpus finit par revenir chez Pettson, ⇒ pourquoi Pettson accepte de voir revenir Picpus. |
| <p>Débat interprétatif</p> | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Page 11, pour quelle raison le texte est-il inscrit dans un cadre avec des fleurs et des soleils ? ➤ Combien de fois Picpus a-t-il dormi dans sa cabane ? Pourquoi ? ➤ Y avait-il réellement des renards page 25 ? |
| <p>Liens avec les autres disciplines</p> | <p>Langue orale :</p> <ul style="list-style-type: none"> ⇒ Débats d'idées sur la cohabitation ou la solitude, sur l'émancipation (le fait de devenir autonome, indépendant vis-à-vis de sa famille) ⇒ Faire parler les petites créatures figurant dans les illustrations, ou les animaux figurant dans les cadres. <p>Production d'écrits :</p> <ul style="list-style-type: none"> ⇒ Faire écrire aux élèves les aventures des petites créatures éparées dans les illustrations, ou bien imaginer les paroles qu'elles disent, à ajouter dans le livre sous forme de bulles. ⇒ Faire écrire aux élèves les commentaires des animaux représentés dans les cadres de la maison de Pettson au fur et à mesure du récit. ⇒ Comparer les pages illustrées de l'album à des pages de BD afin de découvrir les analogies entre les deux ; transformer des pages de l'album en BD. <p>Arts visuels :</p> <ul style="list-style-type: none"> ⇒ Cf. fiche CPD-AV <p>Découverte du monde :</p> <p><u>Se repérer dans le temps :</u></p> <p>Comparaison du temps de l'album et du temps d'aujourd'hui concernant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ⇒ les ustensiles de cuisine, |

| | |
|--|---|
| | <p>⇒ l'habitation de Pettson ⇒ l'aménagement des pièces...</p> <p>Réaliser une frise chronologique.</p> <p><u>Explorer le monde des objets :</u> Recréer le système d'alarme installé par Pettson dans la maison de Picpus ; en inventer d'autres.</p> <p><u>Explorer le monde du vivant :</u> Les animaux de la ferme (poule, chat, souris, vache ...)</p> |
| Réseaux possibles | |
| <p>Réseau autour de ...</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Autour de la cohabitation : « Chacun chez soi » de Sébastien Meschenmoser – éd. minédition « La maison dans l'arbre » de Jennifer Dalrymple - éd. l'école des loisirs • Autour du déménagement : « Rue des nuages blancs » d'Emmanuelle Colin et Juliette Parachini-Deny - éd. l'école des loisirs « Mariette et Soupir cherchent une maison » d'Irène Schwartz - éd. l'école des loisirs « Je ne veux pas changer de maison » de Tony Ross – éd. Gallimard « Caramel ne veut pas déménager » de Pascale Hédelin et Emilie Vanvolsem – éd. Petite Plume de carotte • Autour des aventures de Pettson et Picpus, aux éditions autrement: « Grabuge au potager » « Pettson et le roi de la basse-cour » « L'inoubliable Noël de Pettson et Picpus » « Le gâteau d'anniversaire » « Le jour où Picpus a disparu » « Pettson et le renard » « Pettson n'a pas la pêche » |